

CRADLE SONG

From the opera "Pskovityanka"

Translated from the Russian
of L. MEI by Robert H. Hamilton

(Original Key, D \flat)

NIKOLAS RIMSKY-KORSAKOFF, Op. 2, No. 3
(1944-1908)

Not fast, flowingly *pp*

VOICE

Bye - lo, ba - by, bye - lo, bye;

PIANO *pp*

Hush, my lit - tle fawn so shy.

p

At the first glad peep of light In the for - est far - from sight,

Birds of God build nests and sing, Sum-mer-time or ear-ly spring.

Bye-lo, ba-by, bye-lo—bye,— Hush, my lit-tle fawn so shy;

Lit-tle wood-land night-in-gale, Build no nest in yon-der vale;

To our bird-home hith-er fly, Seek our for-est cham-ber high.

pp

Bye-lo, ba-by, bye-lo, bye; Hush, my lit-tle fawn so

p

shy. Flut-ter round the bush-es low,

p

Where the red - ripe ber-ries grow, Warm thy small wings in—the sun;

Sing un - til thy song is done. *pp* Bye - lo, ba - by,

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are "Sing un - til thy song is done." followed by a two-measure rest, and then "Bye - lo, ba - by,". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. It includes various musical notations such as chords, arpeggios, and dynamic markings like *pp* (pianissimo).

bye - lo, bye; Hush, my lit - tle fawn so

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "bye - lo, bye; Hush, my lit - tle fawn so". The piano accompaniment continues with similar musical textures, including chords and arpeggios. There are some markings above the piano staff, possibly indicating articulation or phrasing.

shy.

rit.

The third system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics "shy." followed by a long note. The piano accompaniment features a *rit.* (ritardando) marking, indicating a gradual deceleration of the tempo. The system ends with a double bar line and repeat dots.